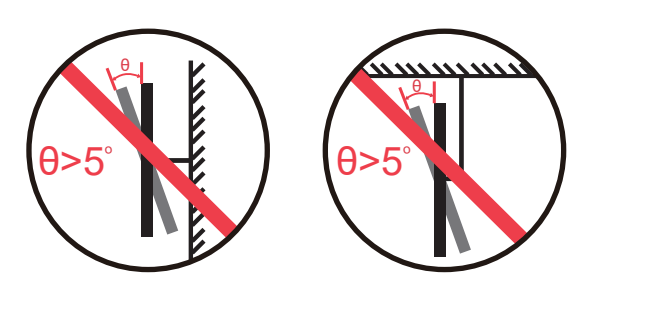
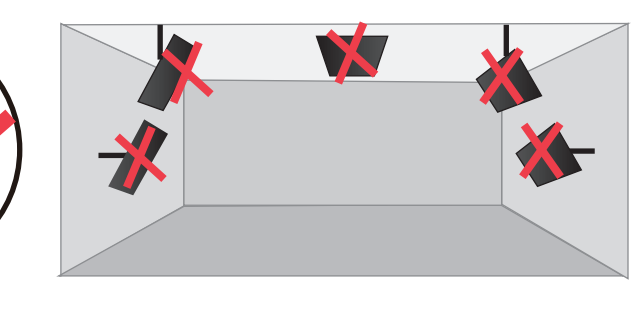
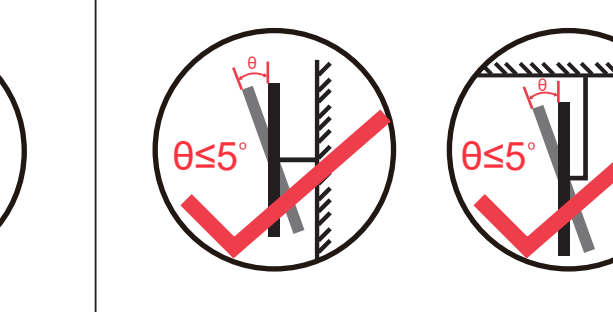
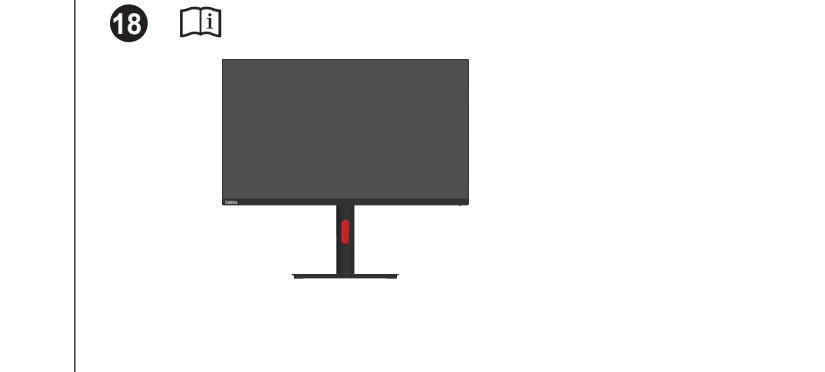
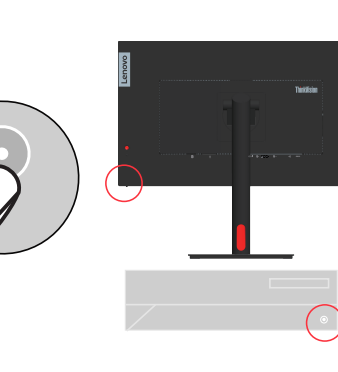
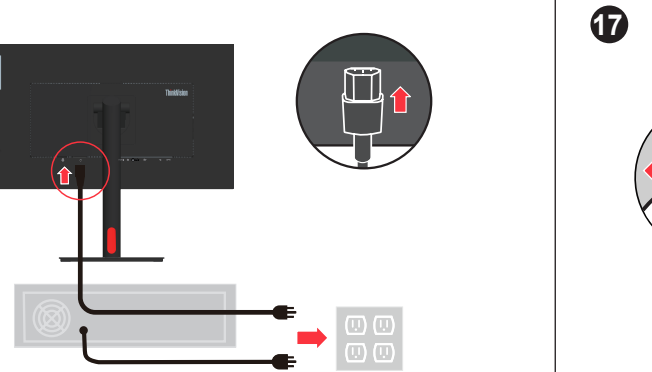
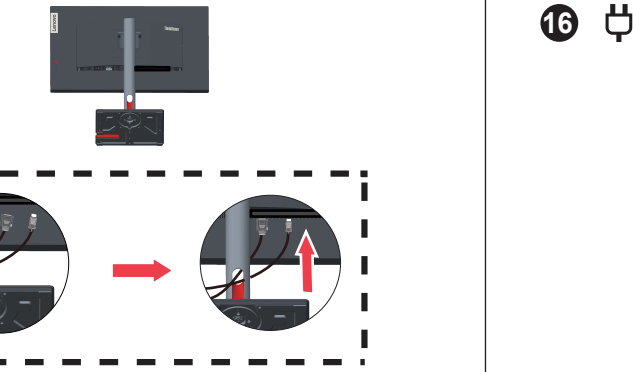
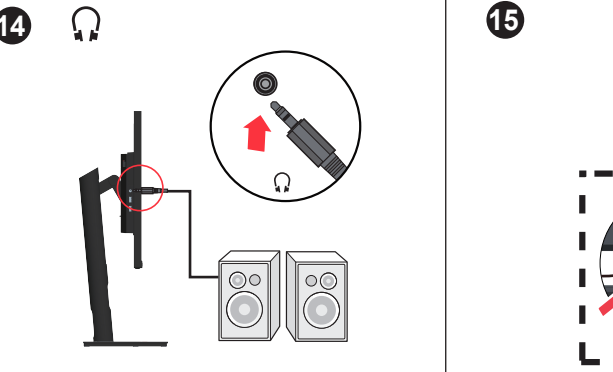
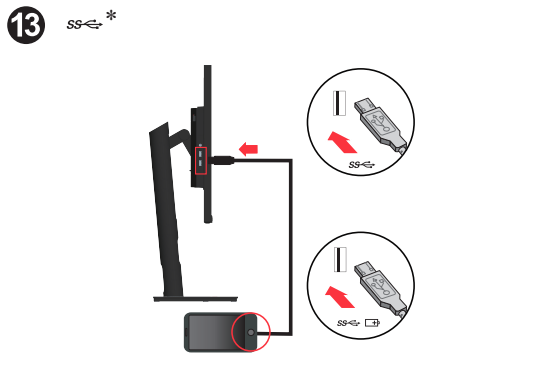
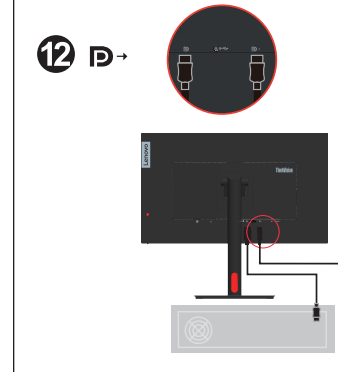
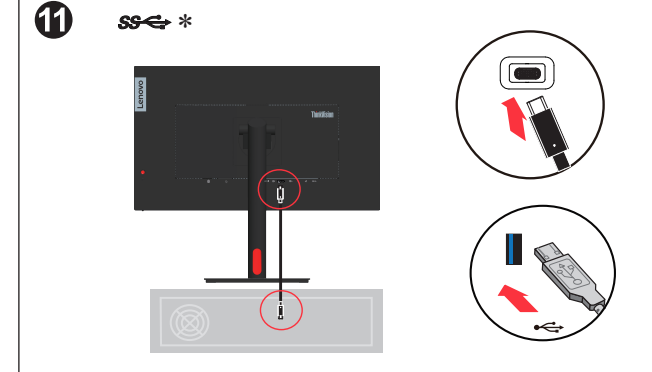
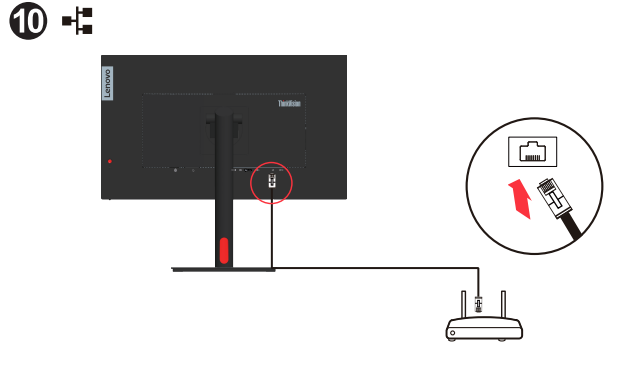
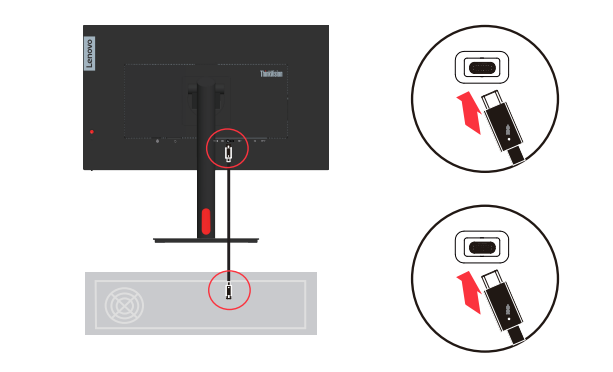
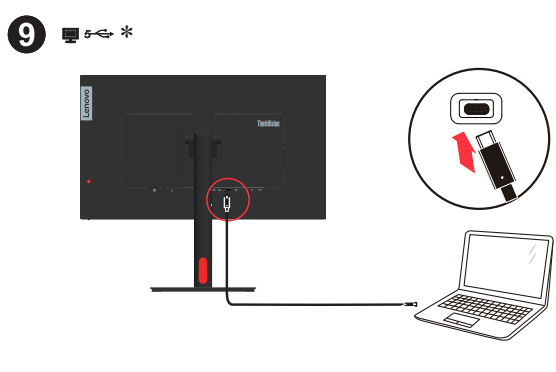
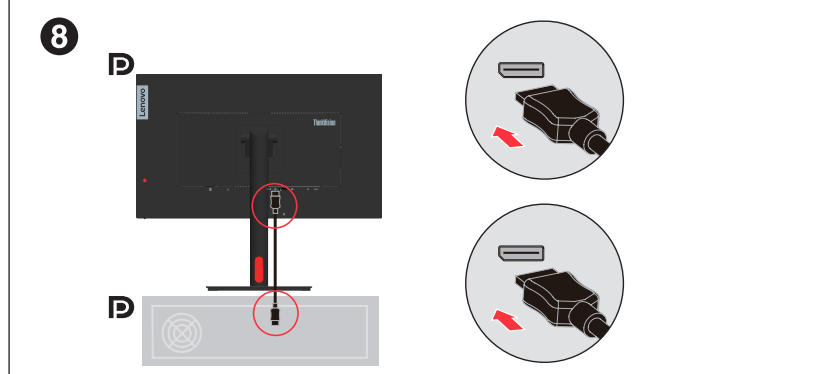
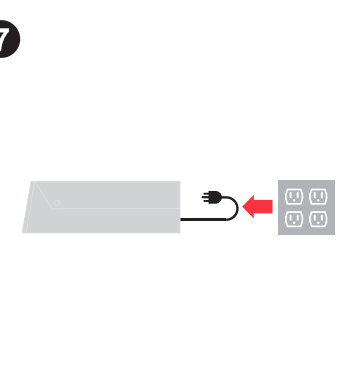
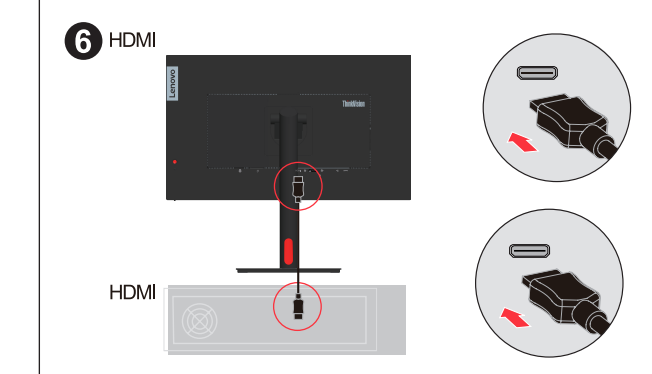
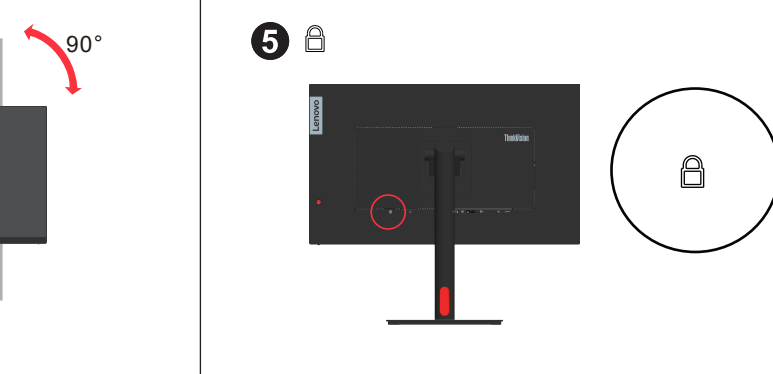
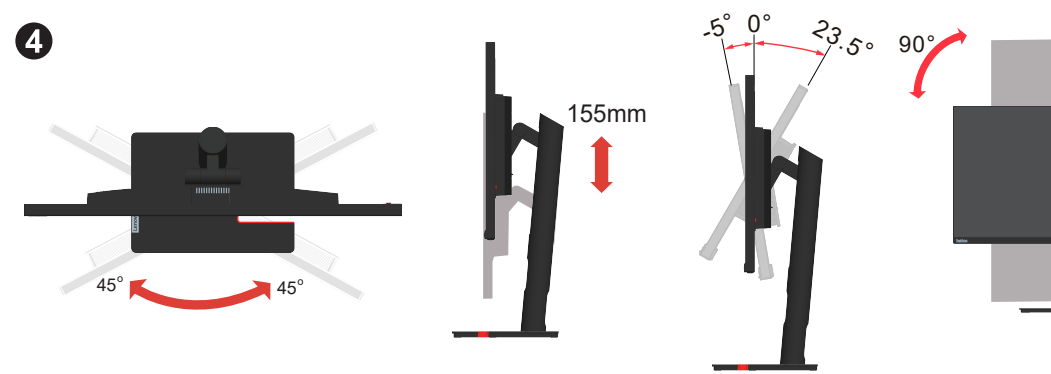
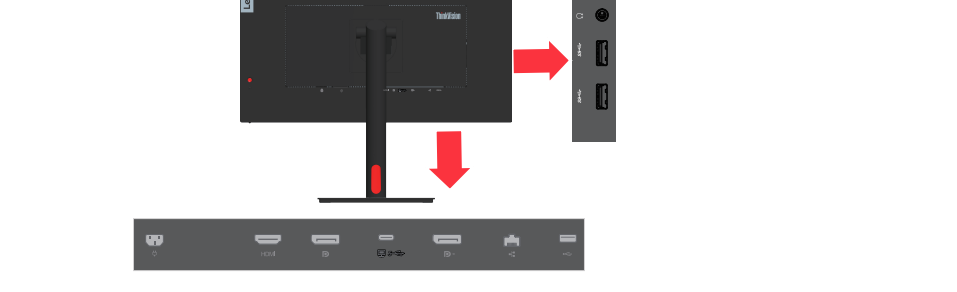
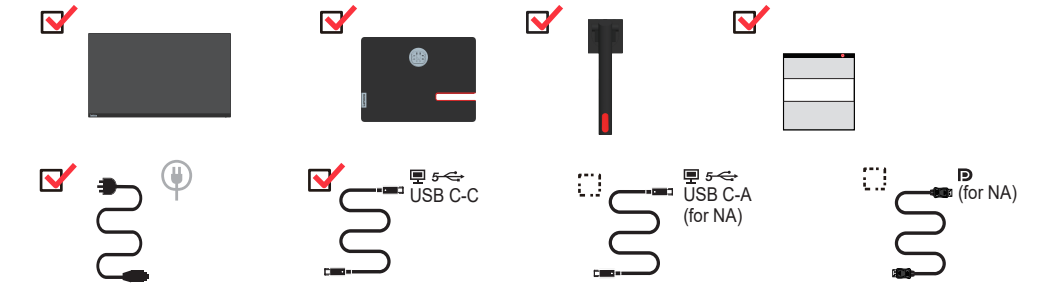




The drivers and files for this monitor can be downloaded from https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 or scan QR code.

يمكن تنزيل برامج التشغيل والملفات اللازمة لجهاز العرض هذا عبر العنوان https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 أو مسح شفرة الاستجابة السريعة أدناه.

Os drivers e arquivos para este monitor podem ser baixados de https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 ou digitalize o código QR.

Драйверите и файловете за този монитор могат да бъдат изтеглени от https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 или сканирайте QR кода.

កម្រោងអេក្រង់ត្រូវបានផ្តល់ជូន (ផ្ទៃយក) និងឯកសារធានា សម្រាប់បង្កើតឱកាស៖កែសម្រួល https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 ឬ រុករកតាមកូដកូដកូដ (QR Code) បាន។

Upravljački programi i datoteke za ovaj monitor mogu se preuzeti na https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 ili skenirajte QR kod.

Ovladače a soubory pro tento monitor jsou k dispozici ke stažení na webu https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 nebo oskenujte kód QR.

Vous pouvez télécharger les pilotes et fichiers pour ce moniteur sur https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 ou à l'aide du code QR.

Safety information

DANGER

To avoid shock hazard:

- Do not remove the covers.
- Do not operate this product unless the stand is attached.
- Do not connect or disconnect this product during an electrical storm.
- The power cord plug must be connected to a properly wired and grounded power outlet.
- Any equipment to which this product will be attached must also be connected to properly wired and grounded power outlets.
- To isolate the monitor from the electrical supply, you must remove the plug from the power outlet. The power outlet must be easily accessible.

Handling:

- If your monitor weighs more than 18 kg (39.68 lb), it is recommended that it be moved or lifted by two people.

⚠

危險聲明

- 為避免電氣危險：
- 請勿卸下外蓋。
- 請勿在未安裝之底座之前運行本產品。
- 請勿在雷暴天氣時進行產品的連接或斷開操作。
- 電源線必須正確接插到正確接地的電源插座。
- 與產品連接的任何設備也必須正確接插到正確接地的電源插座。
- 要斷開顯示器的電源，必須從電源插座拔出其插頭。電源插座應設在易于使用的地方。
- 搬動：
- 如果顯示器重量超過 18 公斤（39.68 磅），建議兩人進行搬移。

DANGER

Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne retirez pas les caches.
- N'utilisez pas ce produit si le socle n'est pas connecté.
- N'effectuez aucun branchement de ce produit au cours d'un orage.
- La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur une prise dépourvue de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Tout matériel auquel ce produit sera connecté doit également être branché sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Pour isoler le moniteur de toute source d'alimentation électrique, vous devez retirer la fiche du socle de prise de courant qui doit être facilement accessible.

Manipulation:

- Si le moniteur pèse plus de 18 kg, faites-vous aider par une autrpersonne pour le déplacer ou le soulever.

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di scosse:

- Non rimuovere i coperchi.
- Non rendere operativo il prodotto se non è collegato il supporto.
- Non collegare o scollegare il prodotto durante un temporale.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere collegata alla presa di corrente con messa a terra corretta.
- Alle apparecchiature che verrà collegata a questo prodotto deve essere collegata a presa di corrente con messa a terra corretta.
- Per isolare il monitor dall'alimentazione, rimuovete la spina dalla presa di alimentazione. La presa deve essere facilmente accessibile.

Gestione:

- Se il monitor pesa più di 18 kg (39.68 lb), si consiglia di utilizzarlo/due persone per spostarlo o sollevarlo.

NEVARNOST

Da se izognete nevarnosti električnega udara:

- Ne odstranjujte pokrovov.
- Ne uporabljajte izdelka brez pritrjenega stojala.
- Ne priključujte ali odključujte izdelka med nevihto.
- Vitč napajalnega kabela vključite v ustrezno povezano in ozemljeno vtičnico.
- Oprema, na katero bo priključen izdelek, mora biti prav tako priključena v ustrezno povezano in ozemljeno vtičnico.
- Za izklop monitorja iz električnega napajanja odstranite vtič iz vtičnice. Vtičnica naj bo lahko dostopna.

Rokovanje:

- Če zaslon teži več kot 18 kg (39.68 lb), je priporočljivo, da ga premikata ali dvigujeta dve osebi.

FARA

Undvik elektriska stötar:

- Ta inte av några ytterhöljen.
- Använd inte utrustningen om inte stativet sitter på.
- Koppla inte in eller bort utrustningen under åskväder.
- Nätsladdens kontakt ska anslutas till ett korrekt installerat och jordat eluttag.
- All utrustning som den här produkten ska anslutas till måste också vara ansluten till korrekt installerade och jordade eluttag.
- Om bildskärmen behöver isoleras från strömkällan gör du det genom att dra ut kontakten ur eluttaget. Eluttaget bör vara lätt åtkomligt.

Handhavande:

- Om bildskärmen väger mer än 18 kg rekommenderar vi att ni är minst två om att flytta eller lyfta den.

VORSICHT

Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen:

- Die Abdeckungen nicht entfernen.
- Dieses Produkt nur mit angeschlossenem Standfuß betreiben.
- Bei Gewitter an diesem Gerät keine Kabel anschließen oder lösen.
- Netzkaabel nur an eine vorschriftsmäßig angeschlossene/Netzsteckdose mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontaktanschließen.
- Alle Geräte, die an dieses Produkt angeschlossen werden, ebenfalls vorschriftsmäßig angeschlossen. Netzsteckdosen mit ordnungsgemäß geerdetem Schutzkontakt anschließen.
- Um den Bildschirm von der Stromquelle zu trennen, den/Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein.

Handhabung:

- Bei einem Gewicht von über 18 kg sollte der Bildschirm von zwei Personen bewegt oder angehoben werden.

⚠

PELIGRO

Para evitar el riesgo de descarga:

- No retire las tapas.
- No trabaje con este producto a no ser que esté sujeto a la base.
- No conecte o desconecte el producto durante una tormenta eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe estar conectado a unalomba de alimentación que esté bien cableada y que tenga una toma de tierra.
- Todo el equipo al que se conecte este producto también debe tener una toma eléctrica bien cableada y una toma de tierra.
- Para aislar el monitor de la fuente de alimentación eléctrica, retire elenchufe de la toma de alimentación. La toma de alimentación debeber de fácil acceso.

Manipulación:

- Si el monitor pesa más de 18 kg (39.68 libras), se recomienda que lo manipulen, muevan o levanten, entre dos personas.

⚠

NEBEZPEČÍ

Jak zabránit riziku úrazem elektrickým proudem:

- Neodstraňujte kryty.
- Nepoužívejte produkt bez instalovaného podstavce.
- Za bouřky nepřipojujte ani neodpojujte kabely od tohoto produktu.
- Napájecí šňůra smí být připojena pouze do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Jakékoliv zařízení, ke kterému je tento produkt připojen, smí být také zapojeno pouze do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Chcete-li odpojit monitor od dodavky elektrického proudu, musíte jej odpojit od elektrické zásuvky.
- Elektrická zásuvka by měla být snadno přístupná.

Manipulace:

- Pokud hmotnost monitoru přesahuje 18 kg (39,68 lb), měli by jej přenášet či zvedat dvě osoby.

⚠

NEBEZPEČENSTVO

Abey ste predišli riziku zranenia elektrickým prúdom:

- Neodstraňujte kryty.
- Nepoužívajte tento produkt pokiaľ nie je pripojený stojan.
- Nepripájajte ani neodpájajte tento produkt počas búrky.
- Zástrčka napájacieho kábla musí byť zapojená do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Každé zariadenie, ku ktorému je pripojený tento produkt, musí byť tiež zapojené do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky. Keď chcete izolovať monitor od dodávky elektrického prúdu, musíte vybrať zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Elektrická zásuvka by mala byť ľahko dostupná.

Manipulácia:

- Ák váš monitor váži viac ako 18 kg (39,68 lb), odporúča sa, aby ho prenášali alebo dvíhali dvaja ľudia.

⚠

TEHLIKE

Elektrik carpmas tehlikesine karşı aşagıdaki önlemleri alın:

- Kapakları çıkarmayın.
- Bu ürünü aygıtı takılmadığı sürece çalıştırmayın.
- Şimşek, yıldırım gibi olayların gözlemlendiği hava koşullarında bu ürünü hiçbir kablosunu takmayın ya da çıkarmayın.
- Güç kablosunu doğru biçimde kablolanmış ve topraklanmış bir prize takın.
- Bu ürüne bağlanacak tüm donatılara da doğru biçimde kablolanmış ve topraklanmış prizlere takılmasını gerekir.
- Monitörü elektrik kaynağından ayırmak için fişini prizden çıkarmanız gerekir.
- Elektrik prize kolay erişilebilir bir yerde olmalıdır.

Örünün Taahhü:

- Monitörünüzün ağırlığı 18 kg'nın (39.68 lb) üzerindedyse, iki kişi tarafından kaldırılması ya da taşınması önerilir.

⚠

危險

- 為避免電氣傷害：
- 請勿拆卸機殼。
- 請勿在未接上立即開機操作本產品。
- 雷暴期間請勿連接本產品或斷開連接。
- 電源線務必正確接插到正確接地的電源插座。
- 連接到本產品的所有設備也必須正確接插到正確接地的電源插座。
- 若要完全斷開顯示器與電源線，必須從電源插座上拔除插頭。
- 務必使用容易插入的電源插座。

處理方式：

- 如果顯示器重量超過 18 公斤（39.68 磅），建議移動或抬起時由兩個人一起操作。

危険

安全にお使いいただくための注意

- カバーを取り外さないでください。
- スタンドを外した状態で本製品を使用しないでください。
- 雷雨の間はケーブルの接続や切り離し、または本製品の設置、保守、再構成を行わないでください。
- 電源コードは、正しく配線され、適正な接地端子が付けられている電源コンセントで使用してください。
- 本製品に接続される機器もすべて、配線と接地が正しく行われているコンセントに接続してください。
- モニターを電源から切り離すためには、電源コンセントからプラグを抜き取る必要があります。
- 電源コンセントは、アクセスしやすい場所にあることが必要です。

取扱い上の注意

- 18 kg を超えるモニターを移動したり持ち上げたりする場合は、二人で作業するようにしてください。

⚠

خطره

- غطاء الجهاز لا يجب إزالته.
- لا تحاول تشغيل ما لم يتم توصيل المنتج.
- لا تحاول توصيل أو فصل هذا المنتج أثناء وجود عاصفة كهربائية.
- يجب أن يتم توصيل أسلاك الشدك الكهربائي بشكل صحيح مع التوصيل أرضيا بطريقة مسجحة.
- لا يجوز سيم توصيل هذا المنتج بها بعد أن يتم توصيلها بأرض مسلك مسجحة.
- توصيلها أرضيا بطريقة مسجحة.
- لعمل الشدك الكهربائي من الشدك، يجب أن يتم توصيلها بأرض مسلك مسجحة.
- يجب أن يكون الخروج الكهربائي أرضي وبشكل صحيح.
- طريقة التحذير:
- لا تترك الشدك من أكثر من ١٨ كجم (٣٩,٦٨ رطل)، يضمن أن رفعها بواسطة شخصين.

⚠

ОПАСНОСТ

За да избегнете опасността от токлов удар:

- Не сваляйте капачицата.
- Не работете с този продукт, ако не е прикрепен подставката.
- Не сваляйте и не разкачвайте този продукт по време на електрическа буря.
- Щепотът на захранващия кабел трябва да бъде поставен в правилно свършен и заземлен контакт на захранване.
- Всичко оборудване, към което ще бъде свързан този продукт, трябва да бъде свързано към правилно свършен и заземлен контакт на захранване.
- За да изолirate монитора от електричоско захранване, трябва да извадите кабелите от контакта на захранване.
- Контактът трябва да бъде леснодостъпен.

Бележки:

- Ако мониторът ви тежи над 18 кг (39,68 фунта), се препоръчва да бъде преместен или повдигнат от двама души.

⚠

OPASNOST

Da izbjegnute rizik od strujnog udara:

- Ne skidajte poklopce.
- Nemojte koristiti proizvod ako postojie rizik od strujnog udara.
- Ne skidajte i ne odspajajte ovaj proizvod za vrijeme gromoljivne oluje.
- Uključ napajanje žice mora biti stavljen u ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Sva oprema na koju se ovaj proizvod bili spojen mora također biti povezana na ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Da bi odvojili monitor od dovoda struje, morate izvuci utičnicu iz utičnice.
- Strujna utičnica mora biti lako dostupna.

Rukovanje:

- Ako monitor težii nad 18 kg (39.68 funta), preporučuje se da ga pomu ili podižu dvije osobe.

⚠

Fare!

Undgå elektrisk stad:

- Dekslerne må ikke fjernes.
- Blevr ikke produktet, medmindre standen er tilsluttet.
- Tilslut el-produktet ikke under et tordenvejr.
- Sæt netledningen i en korrekt jordforbundet stikkontakt.
- Slut også eventuelt udstyr, som dette produkt forbindes med, til korrekt forbundne stikkontakter.
- Isoler skærmen fra nettet ved at tage netledningen ud af stikkontakten.
- Stikkontakten skal være let tilgængelig.

Håndtering:

- Hvis din skærm vejer mere end 18 kg, bør der være to personer til at flytte eller løfte den.

⚠

VAARA

Noudata seuraavia ohjeita sähköiskun välttämiseksi:

- Älä irrota kansiä.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos sitä ei ole kiinnitetty jalustaan.
- Älä kytke tai irrota tätä tuotetta ukkomaan aikana.
- Verkkykkyto on kytkeyttävä oikein asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Myös laitteet, joihin tämä tuote liitetään, on kytkettävä oikein asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Virtasuojausjärjestelmä katkaistaan kokonaan irrottamalla verkkosähköjohtojen pistorasiaan on oltava esteettömä pääsy.

Käsitely:

- Jos näyttö painaa yli 18 kg, näyttimen siirto tai nostoon tarvitaan kaksi henkilöä.

此监视器的驱动程序和文件可从网址 https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 或通过扫描QR代码进行下载。

本螢幕通用的驅動程式及檔案可從https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 下載，亦可掃描 QR 碼下載。

Draiveri i fajlovi za ovaj monitor mogu da se preuzmu sa adrese https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 ili možete da skenirate QR kod (kod za brz odgovor).

Gonilnike in datoteke za ta monitor lahko prenesete s spletnega mesta https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 ali preberete kodo QR.

Ovládače a súbory pre tento monitor si môžete prevziať z lokality https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 alebo po nasnímaní QR kódu.

Los controladores y archivos de este monitor se pueden descargar desde https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 o escaneando el código QR.

Bu monitöre yönelik sürücüler ve dosyalar https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 adresinden indirilebilir veya QR kodu taranabilir.

Sterowniki i pliki dla tego monitora, można pobrać pod adresem https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 lub zeskanować kod QR.

Драйвери та файли для цього монітора можна завантажити з https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 або сканувавши QR-код.

De stuurprogramma's en bestanden voor deze monitor kunnen worden gedownload van https://pcsupport.lenovo.com/solutions/t27h_30 of scannen van QR-code.

有害物质

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○
附件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

注：表中标记“×”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

* Depending on many factors such as the processing capability of peripheral devices, file attributes, and other factors related to system configuration and operating environments, the actual transfer rate using the various USB connectors on this device will vary and is typically slower than the data rates as defined by the respective USB specifications: - 5 Gbit/s for USB 3.1 Gen 1; 10 Gbit/s for USB 3.1 Gen 2 & 20 Gbit/s for USB 3.2.

